

**O'zbekiston**  
**Italiyadagi Elchihonasi**

00192 Rim, Pompeo Manyo ko'chasi, 1-uy,  
Tel: +39-0687860310, Faks: +39-  
0687860309 E-mail:  
ambasciata@uzbekistanitalia.org



**Ambasciata della Repubblica**  
**dell'Uzbekistan in Italia**

Via Pompeo Magno, 1 - 00192 Roma  
Tel.: +39-0687860310, Fax: +39-  
0687860309 E-mail:  
ambasciata@uzbekistanitalia.org Web:

---

№ 325 « 04 » 08.2016

**Ing. Luigi Iperiti**  
**Presidente**  
**Camera di Commercio Italia-Uzbekistan**

**Egregio Ing. Luigi Iperiti,**

Vorrei esprimere il mio profondo apprezzamento dell'instancabile assistenza nella promozione delle relazioni economiche uzbeko-italiani.

Ho l'onore di invitare Voi ed i vostri rappresentanti alla X Fiera Internazionale Industriale e Borsa di cooperazione, la quale è programmata a Tashkent per il 24-31 ottobre 2016 presso il centro fieristico NEC Uzexpocentre ([www.cooper.uz](http://www.cooper.uz)).

Questi eventi sono un'ottima occasione per le aziende italiane e per i produttori dei settori industriali per stabilire relazioni con i partner uzbeki. Loro hanno lo scopo di promuovere la crescita dei contratti di import-export con i partner stranieri, compresa l'Italia, l'assistenza alle imprese nella progettazione dei contratti di esportazione che vengono conclusi nelle piattaforme delle vendite sulle borse o le fiere, assistenza nella ricerca dei business-partner e nella firma dei contratti commerciali tra i produttori per la fornitura della propria produzione e la firma dei contratti per la fornitura di beni per l'esportazione, l'inclusione di progetti relativi al programma di localizzazione.

Secondo le informazioni, all'ultima IX Fiera Industriale Internazionale e la Borsa di Cooperazione hanno partecipato circa 2.000 imprese nazionali di cui più di 1.000 di piccole imprese e delle imprese private. Sono stati esposti più di 20 mila articoli. All'evento hanno partecipato oltre 1.300 rappresentanti delle imprese e delle aziende provenienti da 50 paesi, tra cui Italia, Germania, India, Regno Unito, Cina, Russia, Turchia e altri.

Fiera Internazionale Industriale e la Borsa di Cooperazione dimostra la grande potenzialità e l'opportunità delle industrie di base, e le novità dei prodotti. Ampiamente rappresentative le aziende dei settori, quali strutture urbane, trasporti, costruzione ed industria delle costruzioni, ingegneria meccanica, standardizzazione della produzione, geologia, chimica, elettrica, petrolchimica e l'industria metallurgica, l'agricoltura, gestione delle risorse idriche, sanità pubblica e la protezione sociale, i sistemi informativi e delle telecomunicazioni.

All'evento è ampiamente rappresentato il potenziale delle piccole imprese. L'esperienza ha dimostrato che una piccola azienda è in grado di fornire dati di produzione elevati per la produzione e la fornitura di prodotti più richiesti e d'alta qualità. Durante la Fiera Internazionale Industriale e Borsa di cooperazione sono stati firmati i contratti per la loro fornitura alle grandi raffinerie. Ad esempio, l'Impresa Scientifica di Produzione di Samarkand "Marakand CSM" offre prodotti per l'industria del petrolio e del gas e per i servizi di pubblica utilità. La società nel quadro del programma di localizzazione, ha lanciato la produzione di sensori per rilevare la fuoriuscita di gas combustibili.

E' importante sottolineare che, in questo ambito vengono svolte 70 presentazioni centralizzate delle industrie e delle imprese che mostrano le loro capacità tecniche e tecnologiche.

L'Italia è un partner nell'ambito commerciale ed economico e degli investimenti promettente per l'Uzbekistan. Questo interesse è dovuto all'alto livello dell'economia italiana e le sue forti capacità tecnologiche.

A questo proposito, la parte uzbeka è interessata in:

- l'attrazione delle aziende tecnologiche avanzate e delle strutture aziendali italiani nel settore industriale dell' Uzbekistan;
- fornire l'assistenza ai rappresentanti degli circoli d'affari italiani ed a stabilire una cooperazione con le aziende ed i produttori uzbeki interessati nei rapporti commerciali.

Mi permetto di invitare i rappresentanti delle istituzioni e delle imprese italiane in Uzbekistan a partecipare alla Fiera Industriale Internazionale la Borsa di Cooperazione. Per le aziende italiane interessate può essere organizzato un programma speciale che comprende degli incontri con i potenziali partner locali e la visita del ricco patrimonio culturale del nostro Paese.

Sono disponibile di incontrare Lei o i membri della vostra organizzazione per discutere in dettaglio queste ed altre questioni di cooperazione reciproca.

Se Lei ha delle domande o per ulteriori informazioni, non esita a contattarmi.

Colgo l'occasione per augurarLe piena salute, e ogni successo e sono in attesa di un Vostro cortese riscontro.

Cordiali saluti,



Rustam Kayumov,  
Incaricato d'Affari a.i.  
dell'Ambasciata della Repubblica dell'Uzbekistan  
in Italia